

## 京都市海外情報拠点月次報告書（2013年3月分）

---

---

### < ー米国ー 3月報告書トピック >

#### ○旅行/現地動向

- ・Luxury Travel Trends: Asia still leads the world in global tourism and Key Findings.  
富裕層旅行動向：アジアが国際観光分野でリード。富裕層旅行に関する調査結果について。

#### ○メディアでの京都記事

- ・Kyoto Media Coverage during March  
3月の京都に関する掲載記事一覧（レポート後半に記載）

#### ○2013年2月 訪日客数

- ・訪日旅行者数 45,488人（+4.1%（対2012年2月 43,689人）、+0.8%（対2011年2月 45,135人））

#### ○報告書全文

<http://hellokcb.or.jp/info/pdf/03-20130507-12.pdf>

---

---

### < ードイツー 3月報告書トピック >

#### ○旅行/現地動向

- ・The German economy remains on track in a challenging environment thanks to strong domestic demand.  
3月のドイツ景況感は先月より低下。しかし厳しい状況でもドイツ経済は好調な国内需要に支えられる。
- ・The German holiday market outlook for 2013 is described as very positive such as last year.  
好調だった2012年と同様に、今年もドイツ旅行市場は見通しが明るい。

#### ○訪日動向

- ・Group tour: A main tour operator reported that the pre-booking for spring and autumn shown +200-300%.  
グループツアー：2013年の春・秋予約、ツアーオペレーターによっては200-300%送客増の報告。

#### ○2013年2月 訪日客数

- ・訪日旅行者数 7,800人（+1.4%（対2012年2月 7,692人）、-8.9%（対2011年2月 8,564人））

#### ○報告書全文

<http://hellokcb.or.jp/info/pdf/03-20130507-1.pdf>

---

---

=====  
=====  
< --UK-- 3月報告書トピック >

○旅行/現地動向

- ・ Business travel growth in 2013 set to outstrip previous two years.  
2013年英国の商用旅行は過去2年以上の成長見込み。20%の伸びを予想。

○訪日動向

- ・ Asian airports swept the board at the Airport Service Quality Awards.  
空港サービスの質に関する最優秀空港(規模別)を発表。全規模でアジアの空港が最優秀に選ばれる。

○2013年2月 訪日客数

- ・ 訪日旅行者数 13,000人 (+5.6% (対2012年2月12,306人) 、 -7.9% (対2011年2月14,119人) )

○報告書全文

<http://hellokcb.or.jp/info/pdf/03-20130507-2.pdf>

=====  
=====  
< --フランス-- 3月報告書トピック >

○旅行/現地動向

- ・ 世界初、観光分野のインキュベーター(公機関による産業誘致や施設支援)「Welcome City Lab」開始。

○2013年2月 訪日客数

- ・ 訪日旅行者数 8,400人 (+7.7% (対2012年2月7,799人) 、 -6.6% (対2011年2月8,999人) )

○報告書全文

<http://hellokcb.or.jp/info/pdf/03-20130507-3.pdf>

=====  
=====  
< --豪州-- 3月報告書トピック >

○旅行/現地動向

- ・ 旅行会社は海外旅行訪問先の決定に影響力。予約はネットに軍配。  
・ 言葉の壁はスリルか、それとも障壁か? 英国人53%が言葉の壁を気にしない。

○拠点事務所活動

- ・ 現地旅行会社より: 今年のスキー客は本州より北海道が多い(JTB)、2月はJRパスが好調だった(NTA)

○2013年2月 訪日客数

- ・ 訪日旅行者数 21,300人 (+18.9% (対2012年2月17,911人) 、 -0.8% (対2011年2月21,467人) )

○報告書全文

<http://hellokcb.or.jp/info/pdf/03-20130507-4.pdf>

○豪州からの訪日外国人推移

<http://hellokcb.or.jp/info/pdf/03-20130507-5pdf>

=====  
=====  
< 台湾 3月報告書トピック >

○旅行/現地動向

- ・2月の訪日外国人旅行者、最多73万人。台湾でも2月の訪日記録を更新。円安が影響か。
- ・Agoda.com、4月に台湾のお盆連休と円安を利用して京都、大阪、東京のホテル6割引キャンペーン実施。

○2013年2月 訪日客数

- ・訪日旅行者数150,300人(+74.2%(対2012年2月86,275人)、+60.8%(対2011年2月93,446人))

○報告書全文

<http://helloworld.or.jp/info/pdf/03-20130507-6.pdf>

○台湾からの訪日外国人推移

<http://helloworld.or.jp/info/pdf/03-20130507-7.pdf>

=====  
=====  
< 中国 3月報告書トピック >

○イベント

- ・桜祭り in 上海 2013 出展。日中関係改善が見られない中、来場者は予想を上回る1500人以上に。

○旅行/現地動向 (団体旅行動向)

- ・主要旅行社：例年人気の桜鑑賞ツアーは前年比50%減。ネット系旅行社最大手C-TRIP：20-30%減。  
桜の時期でも温泉や、円安元高も考慮したショッピングの時間にも配慮した商品が定番になりつつあるとのこと。

○2013年2月 訪日客数

- ・訪日旅行者数80,900人(-2.1%(対2012年2月82,667人)、-23.2%(対2011年2月105,362人))

○報告書全文

<http://helloworld.or.jp/info/pdf/03-20130507-8.pdf>

○桜祭り in 上海 2013 写真

<http://helloworld.or.jp/info/pdf/03-20130507-9.jpg>

○中国からの訪日外国人推移

<http://helloworld.or.jp/info/pdf/03-20130507-10.pdf>

=====  
=====  
< 韓国 3月報告書トピック >

○旅行/現地動向

- ・韓国旅行会社サイト「ジャパンポップコーン」、訪日旅行サービス事業者と消費者が直接取引できるサイト開設

○2013年2月 訪日客数

- ・訪日旅行者数234,400人(+38.5%(対2012年2月169,206人)、+1.2%(対2011年2月231,640人))

○報告書全文

<http://helloworld.or.jp/info/pdf/03-20130507-11.pdf>